



Application Instructions for UIC/UAEDP 3+1+1 Program
伊利诺伊大学芝加哥分校 (UIC)/亚洲管理开发中心 (UAEDP)

公共管理专业 3+1+1 项目申请说明

Please read the instructions below carefully. All of the information is required so that the UIC US-Asia Executive Development Program (UAEDP) can create a student record for you and process your application to the first year of the 3+1+1 program.

请仔细阅读以下说明。项目申请人必须递交以下信息所包含的所有材料和相关费用。伊利诺伊大学芝加哥分校亚洲管理开发中心收到相关材料之后，会为学生创建个人信息纪录，并开始办理 3+1+1 第一年项目的申请。

The following documents must be completed and returned to UAEDP. The program advisor at your university or organization will collect the materials from you and send them to UAEDP.

项目申请人必须完成以下所有材料。项目合作大学/项目合作方负责人收齐申请材料后统一递交给亚洲管理开发中心。

1. UIC Student Information Sheet: Please complete the document in its entirety. All answers should be written in English/Pinyin, except where indicated.

1. UIC 学生信息表: 请完成表格上要求填写的所有信息。除非有特殊标明，需要用英文或拼音填写相关信息。

2. Academic Documents: UIC will require a copy of your current transcripts and a letter certifying your attendance at your current school. You must provide a Chinese language and English language version of both documents. The copies will need to have a red school stamp on them and be submitted in a sealed and stamped school envelope.

2. 学术材料: UIC 要求申请人提交就读大学目前的成绩单和在读证明。两份材料都需要提供中英文版本。所有材料须盖有学校红色印章。提交时材料须在密封信封内，信封封口处也须盖有学校红色印章。

3. Personal Statement/Statement of Purpose: Please write a personal statement about yourself and why you are interested in studying Public Administration at UIC. This is a good opportunity for the admissions committee to learn more about you. Do not worry about your English!

3. 个人陈述: 请写一篇有关自我和为什么愿意申请 UIC 公共管理专业的个人陈述。这是一个让录取委员会认识了解你的好机会。不要担心你的英语水平！

4. Application Fees: The application fee for undergraduate international students at UIC is US\$50.00. All international students need to submit an additional US\$30.00 International Credential Evaluation fee. The total amount, US\$80.00, must be submitted with your application.

4. **申请费**：UIC 本科国际学生申请费为 50 美元。此外，所有国际学生需缴纳 30 美元的国际文凭评估费。所以，申请费总金额为 80 美元。此费用须和其他申请材料一起递交。

5. **TOEFL/IELTS Score (Optional)**: A TOEFL or IELTS score is not required for the application to the first year of the 3+1+1 program. However, if you have taken the exam, you can include a copy of your test results. This is optional.

5. 托福/雅思成绩（非必须材料）：申请 3+1+1 第一年项目不要求递交托福或雅思成绩。但是，如果已经参加过考试，你可以递交你的考试成绩。这是可选材料。

Please submit all of the application materials to your university or organization program advisor. They will forward the documents to UIC/UAEDP. Please do not submit any application materials to UIC directly.

请把以上所有申请材料交给项目合作大学/项目合作方负责人。项目合作大学/项目合作方会把申请材料再统一递交到 UIC 亚洲管理开发中心。申请人一定不要直接把材料递交给 UIC。

When you are admitted to the UIC program, you will be asked to submit additional documents to UAEDP so we may request an immigration document to help you to apply for your student visa to the US.

学生被 UIC 项目录取之后，UIC 亚洲管理开发中心还会要求学生递交其他相关材料，以便开始向 UIC 申请办理学生的移民材料，帮助学生准备申请入境美国的签证。

相关费用说明

1. 2016 秋季入学 3+1+1 第一年公共管理非学位项目学费: 11,000 美元

项目学费是在学生抵达学校以前，在国内通过 peerTransfer 系统向学校支付的。具体费用支付操作程序会在学生被录取拿到签证之后给予具体说明。UAEDP 亚洲管理开发中心会协助项目合作大学/项目合作方指导学生付费。

2. 其他学校收取的相关费用

以下相关费用是在学生抵达学校以后，通过学生自己的 UIC 网络账户支付系统向学校支付的。具体支付操作程序会在学生入学培训时给予具体指导说明。

- 国际学生办公室入学教育活动费用(OIS orientation fees): 149 美元
- 国际学生费(International student fee): 秋季学期 130 美元; 春季学期 130 美元
- UIC 学校医疗保险费(University-based insurance CampusCare fee):
秋季学期 570 美元; 春季学期 570 美元
- UIC 杂费(UIC Students fee and assessment):
秋季学期 1546 美元; 春季学期 1546 美元

有关学校杂费具体明细请见以下学校官网：

https://registrar.uic.edu/tuition/grad/tuition_grad_fal15_spr16.html

杂费条目具体解释请见以下学校官网：

<https://admissions.uic.edu/undergraduate/tuition-financial-aid/tuition-fees>

***请注意：以上学校相关费用是 2015 年收费标准，仅供学生参考，学校保留未经通知随时变更的权利。**